

APPENDIX A
INFORM CONSENT FORM

Title of thesis: Lived experience of chronically ill clients using spiritual healing methods

Researcher: Mrs. Sunisa Deachpichai
Master of nursing science, Faculty of nursing,
Prince of Songkla University, Thailand.

Purpose and significant of the study

The purpose of this study is to describe and explain lived experience of chronically ill clients using spiritual healing methods. This study will be significant for a better understanding of the living with chronic illness by using spiritual healing methods. It will facilitate to gain in knowledges maintaining spiritual well being from clients experience such as methods and process of spiritual healing methods and to serve as a way for nursing practice to provide spiritual care and spiritual needs for clients, teaching and research study in spiritual aspect.

Research procedure

The researcher will meet and interview you at least 3 times, when you are convenient. The interview will be in Thai language and each interview will be taking about 40-45 minutes. The interview is related to questions regarding your experience of living with chronic illness using spiritual healing methods and it will be recorded by audiotape during participate overtime and take field notes after each interview. All of the tape recording will be transcribed to written form. There will be no identifying your name on the tapes or any reports to be handled as confidential. You will be asked to review transcriptions of the interview and

comment about the transcriptions of the study. Moreover, you have rights to withdraw from participation anytime without any problems prior to completion of data collection at any time.

.....

Signature of researcher

CONSENT FORM

The study information including objective, procedure, data collection, and presentation has been explained by the researcher. I understand about my rights regarding confidential, refusing to answer the question, and withdrawing at any time of process of data collection. I am willing to participate in this study.

.....

Signature of the informant

Date.....

APPENDIX B

INFORM CONSENT FORM: THAI VERSION

(ใบยินยอมเข้าร่วมการวิจัย)

ชื่อเรื่อง ประสบการณ์ของผู้ป่วยเรื้อรังในการเยียวยาด้วยวิธีการทางด้านจิตวิญญาณ

ชื่อผู้วิจัย นางสุนิสา เดชพิชัย

นักศึกษาปริญญาโท คณะพยาบาลศาสตร์

มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ อำเภอหาดใหญ่ จังหวัดสงขลา

วัตถุประสงค์และประโยชน์ของการวิจัย

วัตถุประสงค์ของการวิจัยครั้งนี้ มุ่งเน้นที่จะบรรยายและอธิบายประสบการณ์ของผู้ป่วยเรื้อรังในการเยียวยาด้วยวิธีการทางจิตวิญญาณ ประโยชน์ที่จะได้รับจากการศึกษาครั้งนี้ ได้องค์ความรู้ในการคงไว้ซึ่งสภาวะทางจิตวิญญาณจากประสบการณ์ของผู้ป่วยเรื้อรังเช่น วิธีการและขบวนการของการบำบัดเยียวยาสุขภาพทางจิตวิญญาณและเป็นแนวทางในการให้การพยาบาลดูแลทางด้านจิตวิญญาณอย่างมีประสิทธิภาพ การเรียนการสอน และการวิจัยทางด้านจิตวิญญาณต่อไป

ขั้นตอนของการวิจัย

ผู้วิจัยจะขอพูดคุยและสัมภาษณ์ท่านอย่างน้อย 3 ครั้ง โดยมีระยะห่างในแต่ละครั้งอย่างน้อย 1 สัปดาห์ และเป็นเวลาที่ท่านสะดวก การสัมภาษณ์แต่ละครั้งจะใช้เวลาประมาณ 40-45 นาที การพูดคุยสัมภาษณ์จะเป็นคำถามเกี่ยวกับการรับรู้ประสบการณ์การอยู่กับโรคเรื้อรังในการบำบัดเยียวยาสุขภาพทางจิตวิญญาณ และระหว่างการสัมภาษณ์ผู้วิจัยจะบันทึกด้วยเทปบันทึกเสียง และการถอดเนื้อหาคำสัมภาษณ์จากเทปไปสู่ข้อความลงกระดาษโดยผู้วิจัย ข้อมูลที่ได้จากการสัมภาษณ์และบันทึกเสียงเกี่ยวกับตัวท่านจะถือว่าเป็นความลับระหว่างท่านกับผู้วิจัย ไม่มีการเปิดเผยชื่อจริงของท่านในข้อมูล เทปที่ใช้ในการบันทึกขณะสัมภาษณ์ และเอกสารบันทึกทุกอย่างจะถูกทำลายเมื่อการวิจัยสิ้นสุดลง ท่านสามารถปฏิเสธการตอบคำถามท่านไม่ต้องการจะตอบได้ และท่านสามารถถอนตัวจากการวิจัยได้ตลอดเวลา

.....

ลายเซ็นของผู้วิจัย

ใบยินยอมเข้าร่วมโครงการวิจัย

ข้าพเจ้าได้รับการอธิบายถึงวัตถุประสงค์ ขั้นตอนของการวิจัย ขั้นตอนการเก็บข้อมูล และการนำเสนอข้อมูล ที่เกี่ยวกับการศึกษาวิจัยที่กล่าวมาแล้ว รวมทั้งได้รับการชี้แจงสิทธิ ของ การเก็บข้อมูลและชื่อเป็นความลับ และข้าพเจ้ามีสิทธิที่จะไม่ตอบคำถาม และมีสิทธิถอนตัวจาก การวิจัยได้ตลอดเวลา ซึ่งข้าพเจ้ามีความสมัครใจที่จะเข้ามามีส่วนร่วมในการวิจัยครั้งนี้

ชื่อผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย.....

วันที่.....

APPENDIX C

DEMOGRAPHIC DATA RECORD FORM

Code:.....

Number of interview.....

Date interview:Time.....to.....

Place.....

Personal information

1. Age:.....years
2. Gender male female
3. Religion Buddhist Christian Muslim Other.....
4. Marital status Single Married Divorced Widow Separated
5. Education level
6. Occupation.....
7. Income per month:
8. Living with whom.....
9. Number of personal in responsibility.....
10. Diagnosis:
11. Duration of illness.....
12. Medical data (laboratory/ vital sign) support
13. Health status and health problems.....
14. Spiritual healing methods.....

APPENDIX D

DEMOGRAPHIC DATA RECORD FORM: THAI VERSION

(แบบบันทึกข้อมูลส่วนบุคคลและข้อมูลการเจ็บป่วย)

รหัส.....

สัมภาษณ์ครั้งที่.....

วันที่สัมภาษณ์.....เวลา.....ถึง.....

สถานที่สัมภาษณ์.....

ข้อมูลส่วนบุคคลและข้อมูลการเจ็บป่วย

1. อายุ.....ปี

2. เพศ ชาย หญิง3. ศาสนา พุทธ คริสต์ อิสลาม อื่นๆ.....4. สถานภาพสมรส โสด สมรส หย่า หม้าย แยกกันอยู่

5. ระดับการศึกษา.....

6. อาชีพ.....

7. รายได้ต่อเดือน (บาท).....

8. พักอาศัยอยู่กับ.....

9. จำนวนสมาชิกในความรับผิดชอบกับ.....

10. การวินิจฉัย.....

11. ระยะเวลาของการเจ็บป่วย.....

12. ข้อมูลสนับสนุนทางการแพทย์.....

.....

.....

13. สถานะสุขภาพและปัญหาสุขภาพ.....

.....

.....

14. วิธีการเยียวยาสุขภาพทางจิตวิญญาณที่ใช้.....

.....

APPENDIX E
OPEN-ENDED INTERVIEWS

1. Perception of living with chronic illness before using spiritual healing methods

1.1 Would you please tell me about life before and after you got illness until now?

1.2 How do you feel/ think about being your illness? and Why?

1.3 How has being illness look like? and Why?

1.4 How has being illness affect your everyday life?

1.5 How has being illness affect your work and financial?

1.6 What is your goal of life?

1.7 How has being illness affect your social group and family relationship?

2. Perception of how to use spiritual healing methods

2.1 What methods that you use to alleviate or eliminate your physical and mental suffering from your illness?

2.2 Why do you choose to practice these methods for healing?

2.3 How long have you practiced?

2.4 How often have you practiced?

2.5 How do you use these methods?

2.6 What methods do suit with you the best?

3. Perception meaning of “spirituality”

3.1 What do you find difficulty in life after got illness?

3.2 Does your illness interfere with your goals of life? and How?

3.3 Does your beliefs (religion or non-religion) affect your illness?

3.4 What does your life mean to you?

3.5 What do you do after got illness to make life be happiness?

3.6 What do you perceive meaning of “spirituality”?

4. Perception of outcomes and consequences

4.1 How do you feel during and after you practice these methods toward your physical and mental?

4.2 What are the outcomes and consequences of these methods?

5. Perception of what factors encourage or inhibit to practice

5.1 What make you sustainable to practice these methods?

5.2 What inhibit you to stop to practice these methods?

5.3 How do you solve the problems that inhibit you?

APPENDIX F

OPEN-ENDED INTERVIEWS: THAI VERSION

(แนวคำถามเกี่ยวกับประสบการณ์ของผู้ป่วยเรื้อรังในการเยียวยาด้วยวิธีการทางด้านจิตวิญญาณ)

1. การรับรู้ประสบการณ์ที่มีชีวิตอยู่กับความเจ็บป่วยเรื้อรังก่อนการเยียวยาด้วยจิตวิญญาณ
 - 1.1 กรุณาเล่าเกี่ยวกับชีวิตของท่าน ก่อนและหลังท่านเจ็บป่วยจนถึงปัจจุบัน
 - 1.2 ท่านคิดหรือรู้สึกอย่างไรกับการที่มีชีวิตอยู่กับความเจ็บป่วยของท่าน และทำไมท่านจึงคิดหรือรู้สึกอย่างนั้น
 - 1.3 ความเจ็บป่วยของท่านเปรียบเสมือนอะไร และทำไมจึงเปรียบเช่นนั้น
 - 1.4 ความเจ็บป่วยของท่านมีผลต่อชีวิตประจำวันของท่านอย่างไรบ้าง
 - 1.5 ความเจ็บป่วยของท่านมีผลต่อการทำงานและเศรษฐกิจของท่านอย่างไร
 - 1.6 ความเจ็บป่วยมีผลกระทบต่อจุดมุ่งหมายในชีวิตของท่านหรือไม่ อย่างไร
 - 1.7 ความเจ็บป่วยของท่านมีผลต่อความสัมพันธ์ในกลุ่มเพื่อนและครอบครัวของท่านอย่างไร
2. ท่านรับรู้ความหมายของ จิตวิญญาณ ว่าอย่างไร การรับรู้การใช้การเยียวยาจิตวิญญาณ
 - 2.1 ท่านใช้วิธีการใดในการบรรเทา/เยียวยาความทุกข์ทรมานทางด้านร่างกายและจิตใจ
 - 2.2 ทำไมท่านเลือกใช้วิธีการเยียวยาเหล่านี้
 - 2.3 ท่านปฏิบัติวิธีการเยียวยาเหล่านี้มานานเท่าไร
 - 2.4 ท่านปฏิบัติวิธีการเยียวยาเหล่านี้บ่อยแค่ไหน
 - 2.5 ท่านใช้วิธีการเยียวยาเหล่านี้อย่างไร
3. การรับรู้ความหมายของ จิตวิญญาณ
 - 3.1 ท่านประสบกับปัญหาและความยากลำบากอะไรบ้างในชีวิตของท่านเมื่อเจ็บป่วยทั้งทางด้าน กาย จิตใจ ความรู้สึก ครอบครัวและสังคม
 - 3.2 ความเชื่อที่เกี่ยวข้องและไม่เกี่ยวข้องกับศาสนามีผลต่อความเจ็บป่วยของท่านหรือไม่ อย่างไร
 - 3.3 ความเจ็บป่วยของท่านรบกวนจุดมุ่งหมายในชีวิตหรือไม่ อย่างไร
 - 3.4 ท่านให้ความหมายของชีวิตว่าอย่างไร
 - 3.5 อะไรทำให้ชีวิตของท่านมีความสุขหลังจากท่านเจ็บป่วย
 - 3.6 วิธีการเยียวยาชนิดไหนที่เหมาะสมกับท่านมากที่สุด และทำไมท่านจึงคิดหรือรู้สึกอย่างนั้น

4. การรับรู้ผลที่เกิดขึ้นจากการปฏิบัติ

4.1 ท่านรู้สึกอย่างไรขณะและหลังจากท่านปฏิบัติวิธีการเยียวยาเหล่านี้ต่อร่างกายและจิตใจของท่าน

4.2 อะไรคือสิ่งที่ปรากฏและผลที่เกิดขึ้นหลังจากท่านปฏิบัติวิธีการเยียวยาเหล่านี้ทั้งทางร่างกายและจิตใจ

5. การรับรู้ปัจจัยต่างๆที่สนับสนุนหรือขัดขวางการปฏิบัติ

5.1 อะไรที่เป็นปัจจัยส่งเสริมและสนับสนุนให้ท่านยังคงใช้วิธีการเยียวยาเหล่านี้อย่างต่อเนื่อง

5.2 อะไรที่เป็นปัจจัยขัดขวางการปฏิบัติของท่าน

5.3 ท่านมีวิธีแก้ไขปัญหที่เกิดขึ้นอย่างไร

APPENDIX G
FIELD NOTES

Date..... Time..... Code.....
Activity..... Place.....
Interview.....

1. Personal notes; Reflection on

- Situation (who what where when how and why).....
.....
- Reaction of informant.....
.....
- Researcher's own feeling/ thinking toward herself, informant and environment
.....
- Assumption.....
.....

2. Theoretical notes

- Concepts/ theory to explain experience.....
.....
- Next plan.....
.....

3. Methodological notes

- Appraisals of the researcher's approach or style.....

-
- Techniques/ methods to elicit in-depth experience and richness of data
-
- Facilitating factors for gathering data.....
-
- Inhibiting factors for gathering data.....
-
- Solution.....
-
- Methodological reminder for next interview
-

APPENDIX H
FIEDL NOTES: THAI VERSION
 (แบบบันทึกภาคสนาม)

วันที่ เวลา รหัส.....

กิจกรรม.....

สถานที่.....ครั้งที่.....

1. แบบบันทึกของผู้วิจัย (Personal notes)

- เหตุการณ์ที่เกิดขึ้น (ใคร ทำอะไร ที่ไหน อย่างไร ทำไม).....
-
- ปฏิกริยาที่เกิดขึ้นกับผู้ให้ข้อมูล (อารมณ์ สีหน้า กิริยา ท่าทางการแสดงออกของผู้ให้ข้อมูล).....
-
- ผู้วิจัยคิดหรือรู้สึกอย่างไรในขณะนั้น (Feeling/ thinking) ต่อตนเอง ผู้ให้ข้อมูลและสิ่งแวดล้อม.....
-
- สิ่งที่ผู้วิจัยคำนึงถึง (Assumption).....
-

2. แบบบันทึกหลักการ แนวคิด และทฤษฎีที่เกี่ยวข้องกับเหตุการณ์ (Theoretical notes)

- หลักการ แนวคิด และทฤษฎีที่นำมาใช้อธิบายเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในวันนี้ได้แก่.....
-

- แผนการที่จะทำในวันต่อไป.....
.....

3. แบบบันทึกเกี่ยวกับระเบียบวิธีวิจัย (Methodological notes)

- วิธีการที่ผู้วิจัยใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลในวันนี้.....
.....

- เทคนิคหรือวิธีการที่ทำให้ได้ข้อมูลลึกซึ้งครบถ้วน.....
.....

-

ปัญหาและอุปสรรคที่ทำให้ไม่ได้ข้อมูลลึกซึ้งครบถ้วน.....
.....

- แนวทางการแก้ไขปัญหาที่เกิดขึ้น.....
.....

- เทคนิคที่ช่วยได้มากในครั้งนี.....
.....
.....